

اداره مدیری : فلهلی
محمد زهفی

اشترا بدلی :

پرسنه لکی ٩٥ ، آلی آبلنی ٥٤ غروشدن .

پوسته اتحادینه داخل مالاك اجنبیه ایچون فرق فراقدر .

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres et six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ١٠ پاره در

حقیقه خادم یوی غزنه در

نسخه سی : ١٠ پاره در



سر محرر : شهبندر زاده فلهلی

احمد حلمی

محل ادارہ سی :

جفال اوغلندہ « حکمت » اداره خانہ سیدیدر .

حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقدر .

نشری تاریخندن اون کون کیمش نسخہ لر ایکی غروشدن .

«HIKMET»

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. . HILMY CHEHBENDER

باصحابیه

عزم جدی قارشیندنه

اتحاد ملی حضورنده

بالقان حکومتلری وبالخاصه بولغارلر ، هیچ شهبه یوق که ایکی شهبه ک کووه نیورلردی . بریسی دول معظمه نك وملل متمدنه نك افکار عمومی سنی علیهمزده بولمئی ، دیکری ده بزی تفرقه لر ایچنده کورمکی .

هرایکینسندنه دخی آلدانقلری بوکون وآکلا دیلر ویاخود آکلامق اوزره درلر .

دول معظمه ، علی بر صورتده حق بامال ایتمکی موافق کورمیدی . روسیه حکومتی ده داخل اولدیی حالده جله سی ، بالقان حکومتلرینک مطالباتی بولسوز ووقسز بولدیله . افکار عمومی ، هنوز قطعی بر اداره یه نائل اولامایان ودوره انقلابیه نك قرارسزقلری ایچنده یووارلانان برملک الانازک وبحرانی برزمانده ، کنديسنه هجوم ایدنلری حقسز کوردیلر .

دیک که اوروپا حکومتلرینسه کونهمیه جکلیری آکلا دیلر .

حکومت ، هیچ بر اثر عجز وضعف کوسرتمدی . شایان تقدیر بروقار واعتدال ایله وظیفه سنی ایفایه باشلادی . غالباً بالقان حکومتلری بر طرفدن حکومتک تالاشه دوشه جکتی ، بر محاربدهن قورقاجنی ظن ایلیوردی ، دیکر طرفندن فرقه لر آراسنده کورقاک . هیکله زمانده دخی باقی قلاچنی امید ایلییوردی .

بوظنلر ، بومیدارده بوشه جیقدی . شیمدی « کیدرکیجیسی ، کایر آجیسی » فحواستنهجه آتدیی خطوه نك کنديسنی ترمه کوتوره جکتی دوشونکه باشلادی .

هیچ برغرورملی ساقه سنه قایلیمش اولمایه رق ادعا ایدره زکه عثمانی اردوسی ایچون صرب اردوسی برا کنبه در . اوفاق بربولغار مفرزه سنه ، بربولغار بیکیاشینست قومانداسی آتنده کی یاری معلم عسکره مغلوب اولان صربیلرک عثمانیلره هیچ بر مقاومت کوستره میجکی میدانددر . یونان اردوسی کیت وکیفیتجه عثمانی ایله جاریشاماز . بولغارلره کلنجه : مانورده لرله محاربهرک آراسنده بفرق بولوندیغی وهیچ برنجره کورمیه ن جنرالرک عثمانی جنراللریله اوغراشامیه جغنی پک چابوق آکلایه جقلدر .

عثمانی حکومتک دور انخطاطدن بری تاریخی خطاری وارکه بونلردن برقسیده عز مسزک ، تردد وطنانییه باغلامه ، کله لرله افاده اولونا بیلیر .

شویجز اداری بی ، یالکز دول معظمیه قارشى دکل ، بالقان حکومات صغیره سنه قارشى ده کوستردک . بولغارستان ، زمان تشکندن بری ، اوج بش کره ، تهیدیلرله ، بولغارلره باب عایدن برطاق منافع قویارمقه موافق اولدی . انقلابزدن صوکراده بوسیاسته موقتینه دوام ایتمدی . هر خطوه سنده ، قارشوسند ، متردد ، متجاشی برعثمانی حکومتی بولدی .

وحریه ناظری ناظم باشلر حضراتی ، شیخ الاسلام جمال الدین افندی حضرتلرینک قوری چشمه ده کائن قوناقلرینه عزیمتله احوال حاضره حقدده طول مدت مداوله افکار ایتشلردر . استخباراتمه نظرآ ملاقاتده پک محتمل بر حاله کیرن حربدن ماعددا انکلتره وفرانسه طرفندن عثمانی محتی ساقه سیله وقوع بولان بعض وصایای دوستانه دخی عریض وعمیق مذاکره ایدلشدن .

حسین حلمی پاشا — ناظم پاشا

اعیان کرامدن حسین حلمی پاشا حضرتلری دون حریه نظارتیه کله رک ناظر پاشا حضرتلریله خلی مدت ملاقات ایتش . وحدانات حاضره جای بحث اولمش در .

ناظم پاشا حضرتلری

آرسالانجه برسوز

حریه ناظری ناظم پاشا حضرتلری ، برای وداع کنديلری زیارت ایدن کنج ضا . بطانمه :

« سوکیلی سلاح ارقداشلرم ! رسمی اونفورماریکزی ده کورتورمکی اونوتمایکیز ، صوفیه رسم کچید اجراسی ایچون لازم اولور » دیشدر .

بوسوزلر ، ذاتاً برر آشپاره حماسست حماس وفداکاری اولان ضابطانجه بویوک برشوقی باعث اولمشدر .

فتی پاشا

فتی پاشا حضرتلرینک بدنجی قول اردو قوماندانلقنه تعیین ایدلیدی قارشى غزنه لرده اوقونمشدر .

شهزاده عبدالرحیم افندی

شهزاده جوانخت دولتونجا بسلو عبدالرحیم افندی حضرتلری حریه ناظری ناظم پاشایه مراجعتله میدان حربیه کیده جک قطعات عسکره بدن بریسنه تعیینی طاب ایتشدن .

باشاسین آرسلان شهزاده من .

رؤسای عسکره من

دون ، بحربه ناظر سابق وشورای عالی عسکری اعضاسندن خورشید ، حجاز تیور یولی مدیر عمومی ایکن اردو قوماندانلقنه تعیین اولونان جواد وطوبیجی دائره سی رئیس رفیق باشلر حضراتی ، حریه نظارتیه کی قرارکاه عمومی ده ارکان حربیه رئیس هادی پاشا حضرتلریله برمدت مذاکرانده بولونقدن صوکرنا ناظم پاشا حضرتلریله ملاقات ایدره رک مهم امور عسکریه حقدده قونوشلشدن .

ملاقات

بنداد والیسی ذکی امامیه مبعوث سابقی اسماعیل حق وطوبیجی فریقی رضا باشلر ایله مالیه ناظری عبدالرحمن پک حریه نظارتیه ناظر ناظم پاشا حضرتلری ایله ملاقات ایتشلردر .

ناظر افغانیه

جنرال بندهرف

صوفیه ٥ تشرین اول — فرانسه سفیرینک تئیتاندن صکره دول معظمه هیچ برتسبیت اجرا ایتشلردر .

اشقیادن صاندانسکی (قره زنا) کچیدی ضبط ایتشدن .

بلغارعرقنه منسوب اولان روس جنرال بندهرف روسیه دن کله رک اون بیک بلغاری قومانده ایتکه مهیا اولدیغی بیان ایتلشدن .

اسکوبده متینغ

عثمانی آژانسی تبلیغ ایدیلور :

اسکوبده سلطان مراد جامع شریفده قرق بیک کتیک برمتینغ عقد ایدلشدن . تاجیکیلر باشاسین محاربه ! صدارلی ایله سوقاقلردن مرور ایتلدر .

بالقان دولتری قونسلوسخانه لری اوکنده تکدرتیمز سوزلر سولشلردر .

محاربه آرزولری پک شدیددر . برشته دن ولاد سائردهن اشعار اولندیغنه نظرآ اون بش یاشندن یتش بش باشنه قدر اهالی « بسا » یعنی اجرا ایدرک کواکلی قید اولیورلر .

قصری ده تظاهرات

قصری ٤ — بوکون وزیر خاندنه مسلم وغیر مسلم یکری بیک کیشی برمتینغ عقد ایتلدر . مبعوث سابق علی غالب پک وطنپرورانه بر نطق ایراد ایدره رک کنديسی ده کواکلی یازیلجه نی بیان ایتلدر .

اردویه مبالغ کثیره اهدا ایتک وکواکلی یازلق اوزره اهالی ده عظیم برغلایان مشاهده اولقده در .

سفر بیک کال سکونته دوام ایتکده در . یازم ساعت ظرفنده بیک لیرا امانه بولایمش دوت بیک کیشی کواکلی قید ایدلشدن . بونلردن ماعددا هرقریه ایکی یوز بارکیر ویرمکده در . اهالی ١٣٢٨ سنه سی ویرکولری تادیه ایتک اوزره ملتلمری آره مقده در .

یاشاسین حرب ! صوفیه ! اورها ! آوازله لری فضالره بوکسکده در .

بالقان احوالی

سینایه — بوکون فرانک تحت ریاستنده فوق العاده بر مجلس وکلاء عقد اجتماع ایدره رک بالقان احوالی تدقیق ایده جکدر .

صوفیه ده

صوفیه ٤ — بوکون بوراده رسمی برسور اتوریوم اعلان اولمشدر . بلغار حکومتی بهری بش فرانکی ایکی میلیون اسپاهی چیقارمشدر . عثمانی -

شون مجله

صدراعظم پاشا حضرتلری

دون صباح ، وقوع بولان دعوت شاهانه اوزره برینه مابینه کیدن صدراعظم مختار پاشا حضوره هایونه قبول اولومش واحوال حاضره حقدده ذات عالی خلافتی نهی به عرض معلومات ایتشدن .

دون شیخ الاسلام جمال الدین افندی ایله حربیه ناظر اسبقی رضا پاشا حضوره هایونه قبول اولمشدر .

احوال حاضره حقدده مذاکره

کامل پاشا — نورادونکیان افندی

کامل پاشا حضرتلری دون خارجیه ناظری نورادونکیان افندی ایله ملاقات ایتش واحوال حاضره حقدده اوزون مدت مداوله افکار اولومشدر .

شیخ الاسلام افندی قوناقلرنده

مداوله افکار

دون صباح ، شورای دولت رئیس کامل

انظار ملت

مقدس آنا مزه ، عزیز وطنمزه

اولادلرینک خطابه وداعی

مادر !

سنگ آغوش عصمت وشفتیکه تجاوز آلینی اوزاداجقمقلر ایچون یالکز بریول واردر . اولادلر بیک سینه سی ! کاسینلر ، بزی خاک هلاکه سرسینلر ، سینه لرمنی دلسینلر . ایشته اووقت ، مادر ، دشمنلر سکا یول بولور . لکن بو اولادلرک ، سنگ فافلا کتکی کورمن ، اولنرک کوزلری ایدیا قاپاتمش اولور
مادر !

نام خدایه بیان . . . نام نیجه بیان ! ایمان و وجدانلره سنی محافظیه عزم ایتدک . سنگ شان وشرک ایچون اولوی برنمت بیلدک . مادر ! بزم سکاکا پیشکش ایدیه بیلجه کیمز در . جائز سکا فدا اولسون .
مادر !

سنده بزم ایچون تکریمزه یالوار ، قصورلرمن چوقدر . لکن اعترافز صیمی ، عزیمز قطعی در . مادر ! ایشته سنگ شرف وعصمتکی مدافعه ایچون کیدیورز ، بزه برکله تسلی ، بر ایستام مودت بختن ایت . . . سنگ ایچون اولورکن ، مرارتلرلر دکل ، وظیفه منی یالخش اولمقدن متحصل برذوق ومسرت دویاجغز ، مادر ! کوله کوله اوله جکچکر !
مادر !

سنی نه قدر سهورز ، سنی نه قدر تقدیس ایدرز . . . یاشاشا ، ای مأوی مقدس ، پاشا ای ملجأ اسلام ! پاشا ای مادر

اوز ده میر

خطابه

زنده برملی ، جهان مدنیت تجلیل ایلر

[قورده اکسه سی قایلدر ، چونکه کندی اینتینی کندی کوربر]

عزیز ملت !

هرنه وقت ، سیای کریم موجودیتی کوستردک ایشه ، بوتونون انایتک ، بوتون جهان مدنیتک تکریملریله قارشولاندک .

ملت ، بر شخصیت معنویه درکه سحیه وصف کاشقه سی ، اکثریتک ویردیکی رنگه تعیین ایدر . سن هر نه وقت حقیقی رنگک ایه باصره انسانیتی اوقشامش ایشه ک انسانیت ده سنی نوازشرینه غرق ایتدی . عزیز ملت !

بر فرد لایحی اجزادن متشککدر ، لکن وجدانی یوزنزدن او ، بر وجود وحدت نمادر . « بن » دیدیکی وقت نه اونک عقلنه ، نه مخاطبک فکرینه ، چوقاق دکل ، بیک کلیر . ایشته سنده ، ای شخصیت مبعوله ، وجدان کریمک سبیلله ، بر وجود وحدت تماسک . افراد بیک کثرتی . موجودیتک وحدتنه منافی دکلدر . کریم ملت !

بزه : عثمانیلر ده حس وطن یوقدر « دینلر ، بزه اف افرادن ذوق آلانلر ، بوکون سنگ عزم جوانمردانه کی کورسونلرده اوطانسونلر .

عجبا ، ای معظم امت ، سن بو وطنک هر قضیه خا کنی قانکدن برازی فدا ایدره رک هر درجه آلتش ایکن ، سن بو وطنی محافظه ایچون ، هر کون قانکندن بر قسمی فدان چکیمه مشکن ، سنده وطن حسی اولمازسه ، کیمده اولور ؟

بو وطن بزه میراث قالمادی . . . بو وطنی بز ، زور بازو زمنا آلدق . اونی عدالت و اخوتله یاشانغه عزم ایتدک . بزه بوقدر بهالی مال اولان بر وطنی ، سرایا مقبره چورمینجه ، جله من بو مقدس ارضی جسدرمنزه مأوی ومدفن ابدی ایتمه نیجه هی هیچ اونی دشمنه ورری بز ؟

عزیز ملت !

مدنی ملتار ، مدنی حکومتلر ، افکار عمومییه چوق بو یول بولک اهمیت ویرلر . اولنرجه حکومت ، ملتدن آری ، ملتک باشنده بلا ، ملتک یالنجیسی واوندن آن آری بر قوت دکلدر . اولنره کوره حکومت ، ملت دیکلدر . بوندن دولای اولنر ، عثمانی حکومتیه ملتی ، بر درلو دوشونر ، بر امل آرقسنده قوشار کورمک ایستلر . بویه کور برلرسه ، مع ، معاملهلر نه ده کیشدیرلر . چونکه : ای کریم ملت !

اوروبایلر بیلیرلر که عزم جوانمردانه صاحی برملتله اوغراوغراشمق ، بر حکومتک قولنی بوککله مساوی دکلدر . ایشته بو سبیل حسیات وطنه کزی آشکارا کیمکدن ، وطنک هر دردیله تماماً علاقه دار اولدی کیمکدن فارغ اولمایکیز . عالم انسا انسانیتیه فریاد ایدیکیز ویدیکیز :

ای حقوق بشری تجیل و اعلان ایدنلر ! ای عدا عدل و حق دستور اعمال ومیزان

افعال طایانلر ! بزمده حق حیامتز واردر . بزه وطن وطن ایچون اولمه سنی بیلیرز ، بزه جهان مدنیتده بر موقع محترم اشغالی ایچون اوغراشاشیورز ، بزه بو طریق تعالی ده

راهبر اولیکیز . بزه سونکولر یکیزی دکل ، دست مخاد نغادنت و انسا نیتیکیزی اوزاتیکیز . . .